



Malaika Children's Home

Direkte Hilfe für Waisenkinder in Kenia

Afrikanische – Deutsche Partnerschaft MALAIKA e.V., Albert-Köhler-Str. 6, 77883 Ottenhöfen
Ushirikiano wa Africa na Ujerumani – African German Partnership, Kenya

Rechenschaftsbericht 2024

Ottenhöfen, 02.05.2025

Dr. Thomas Aenis, Geschäftsführer

1.Vorsitzender
Willy Schneider

Schriftführerin
Regina Bub

2.Vorsitzende
Maria Stocker

Geschäftsführer
Dr. Thomas Aenis

Beisitzer

Silke Bohnert
Stefan Gutenkunst
Andreas Moll
Bernd Siefermann
Friedlinde Sulzberger-Bühler
Dorothee Warscheit

Christa Bühler
Ulrike Konrad
Juliane Schrempp
Regina Staiger

Web: www.malaikashome.de
Mail: hilfe@malaikashome.de

Volksbank eG – Die Gestalterbank
IBAN: **DE65 6629 1300 0041 2201 39**
BIC: GENODE61OG1

Sparkasse Markgräflerland
IBAN: **DE77 6835 1865 0107 8600 90**
BIC: SOLADES1MGL

1 Zusammenfassung

Im Jahr 2024 wohnten im Kinderheim bis zu 100 Kinder. Darüber hinaus wurden ca. 70 Kinder von bedürftigen Familien zuhause oder in weiterführenden Bildungseinrichtungen unterstützt, also insgesamt 170 bedürftige Kinder. Die Schule „Stephano Academy“ besuchten Ende des Jahres ca. 200 Kinder, davon 80 aus dem Kinderheim. Sonderausgaben waren insbesondere die Schulgelder und Bau- bzw. Instandhaltungsarbeiten (Anlage).

Das von Engagement Global bzw. dem *bengo* Programm geförderte Projekt „Erhalt und Verbesserung der Bildungschancen für 200 Schul- und Waisenkinder in Kenia“ konnte in 2024 abgeschlossen werden. Im Rahmen des Projektes entstanden für das neue kompetenzbasierte Curriculum Kenias (CBC – competence based curriculum) vom 15.05.2023 bis 30.04.2024 ein neues Gebäude für die aufzubauende Mittelstufe (Klassen 6-9), mit Fachräumen (CBC classrooms) und Ausstattung. Gefördert wurde weiterhin eine Projektassistentin, die on-the-job qualifiziert wird sowie eine Lehrerfortbildung. Das Projekt wurde abgeschlossen mit 129.976,91 Euro, davon 96.200 Euro Fördersumme (74 %) und 33.776,91 Euro Eigenanteil (26%). Darüber hinaus wurde ein Verwaltungsgebäude mit Eingangsbereich und Tor für die neue Schulform gebaut, wofür ein bestehender Schultrakt aufgestockt wurde. Die Kosten hierfür betrugen weitere 86.550 Euro (Restzahlungen in 2025). Die Ausgaben für den Ausbau der Schule betrugen in den Jahren 2023-2025 aufgerundet insgesamt 216.500 Euro. Zusätzlich zur *bengo*-Förderung wurden dafür Mittel aus Spenden in Höhe von 120.300 Euro verwendet, wovon ca. 21.000 Euro aus einer Erbschaft stammen.

Die Gesamtspendeneinnahmen betrugen 216.096,76Euro, was im Vergleich mit 2023 einer Verringerung um ein Drittel entspricht. Hier ist zu berücksichtigen, dass die gesamte *bengo*-Förderung in 2023 eingegangen ist, in 2024 jedoch noch größere Beträge abgerechnet wurden. Die Spendeneinnahmen allein betrugen in 2024 insgesamt 216.016,88 €, was gegenüber 2023 eine Erhöhung um 5% bedeutet. Hier ist allerdings der Eingang einer einmaligen Spende aus der Auflösung des Vereins Little Prinz über 20.873,33 € zu erwähnen. Dies berücksichtigend wäre eine Verringerung des Spendenaufkommens um 5% zu verzeichnen. Insgesamt können wir von einer stabilen Spendenentwicklung ausgehen.

Herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern!

Die Gesamtaufwendungen beliefen sich auf 208.915,00 Euro, 35,3% weniger im Vergleich zum Vorjahr, was hauptsächlich auf die umfangreicheren Baukosten in 2023 zurückzuführen ist. Die sonstigen Aufwendungen (inkl. Personalaufwand) blieben gegenüber 2023 nahezu konstant.

Es ergibt sich ein Jahresüberschuss von 7.181,76 Euro, welcher gemäß Beschluss der JHV als freie Rücklagen rückgestellt wurde. Das in den Vorjahren gebildete Eigenkapital aus der Erbschaft 2029 bleibt erhalten (78.729,55 €). Insgesamt ist das Ergebnis damit ausgeglichen.

Übersicht Finanzrechnung / Jahresabschluss 2024
(Gewinn- und Verlustrechnung in EUR)

	2022	2023	2024	% Änderung zu 2023
Erträge	245.512,32	322.895,57	216.096,76	66,92
Spenden und Beiträge	175.385,96	205.425,12	216.016,88	105,16
Bauprojekte		96.200,00	-	
Auflösung von Rücklagen/ Eigenkapital	69.626,36	21.270,45	-	-
Sonstige Einnahmen	500		79,88*	

* Überjährige Rückbuchungen von Lastschrift-Betrug aus 2023

	2022	2023	2024	% Änderung zu 2023
Aufwendungen	-245.512,32	-322.895,57	-216.096,76	66,92
Personalaufwand	-6.375,24	-6.367,92	-6.279,90	98,62
Gebühren + sonstiges	-144,75	-266,70	-576,72	216,24
Bewirtung (2022+2023) 2024: Verbände	-92,60	-48,78	-60	123,00
Kosten des Geldverkehrs nach Afrika	-491,56	-628,35	-446,03	70,98
Büromaterial	-545,6	-428,48	-165,36	38,59
Porto, Telefon	-1.780,43	-1.896,19	-1.904,10	100,42
Buchführungskosten	-511,22	-568,34	-568,34	100,00
Vereinsmitteilungen + Re- präsentation	-1.428,97	-1.708,09	-2.652,34	155,28
KfZ Kosten ==> Reiseer- stattungen	-2.919,81	-5.240,36	-2.404,76	45,89
Reisekosten und Erstat- tungen Projektreisen Ke- nia	-1.619,23	-2.249,98	-3.957,45	175,89
Krippenausstellung	-1.597,29	0	0	
Gezahlte Spenden an ADP Kenia	-227.700,00	-302.200,00	-189.150,00	62,59
Gezahlte Spenden an an- dere afrik. Organisationen oder Personen	-848,00	-750,00	-750,00	100,00
Fehlbetrag Vorjahr		-542,38		
Ausgaben für Afrika Aus- tauschprogramme				
Rücklagen			-7.181,76	
Jahresüberschuss / Jah- resfehlbetrag	-542,38	0,00	0,00	

2 Mittelverwendung

Die folgende Tabelle gibt eine Übersicht zur Verteilung des Aufwands. Die sogenannte Weiterleitungsquote (gezahlte Spenden nach Afrika + Nebenkosten, bezogen auf die Gesamtaufwendungen) betrug bei etwas geringerer Weiterleitung, gleichbleibenden Personal- und leicht erhöhten Kosten der Spendeneinwerbung wiederum über 90%. Grund für eine hohe Quote sind die vielen ehrenamtlich Tätigen sonstige Leistungen der ehrenamtlich Tätigen, wie beispielsweise Fahrtkosten oder Telefonkosten, die dem Verein nicht in Rechnung gestellt bzw. gespendet wurden. Hierfür allen Beteiligten ein ganz herzliches Dankeschön.

Vergleich Weiterleitung & Kosten

	2022	2023	2024
Gezahlte Spenden + Nebenkosten	230.803,54 €	306.095,03 €	194.880,20 €
Weiterleitungsquote	94,01%	94,80%	90,18%
Personal & Verwaltung	3,75%	2,87%	4,13%
Spendengewinnung, Information, Öffentlichkeitsarbeit	2,42%	2,15%	2,34%

2.1 Spenden nach Afrika, Austausch

Gezahlte Spenden an ADP Afrika

ADP e.V. in Deutschland dient als Trägerverein für Projekte, die von dem Partnerverein „African-German-Partnership“ in Kenia unterhalten und durchgeführt werden. Der Partnerverein bekommt dabei die Spendengelder mit Angabe des Verwendungszwecks überwiesen und weist dem ADP e.V. die Verwendung nach. Jährlich liefert der Partnerverein eine detaillierte Cash-Flow Rechnung, sowie die Kontoauszüge der Konten, auf denen die Spendengelder eingehen. Somit ist ein geschlossenes Kontrollsystem vorhanden, welches dem Vorstand zusammen mit den Aufenthalten vor Ort direkten Einblick in Eingang und Ausgang der Gelder Kenia und deren Verwendung gibt.

Insgesamt wurden in 2024 an den Partnerverein in Afrika 189.150,00 Euro überwiesen, davon 65,100 Euro für Baumaßnahmen. Dies sind 37,5% weniger als in 2023, was im Wesentlichen durch die in 2023 deutlich höheren Transfers für Baumaßnahmen begründet ist und einhergeht mit verringerten Nebenkosten des Geldverkehrs nach Afrika.

Gezahlte Spenden an andere Organisationen

Dies sind Spenden, die an andere Organisationen in Afrika überwiesen wurden, zur Verwendung in sozialen Projekten. Es wurden insgesamt 750,00 Euro an Pater Andrew Abeli überwiesen.

2.2 Betrieb des ideellen Bereichs

Fahrtkostenerstattungen

Insgesamt wurden 2.404,76 Euro Fahrtkosten erstattet. Im Vergleich mit dem Vorjahr sind dies lediglich ca 45 % Aufwendungen für Fahrten, was allerdings daran liegt, dass in 2023 (erste) Fahrtkostenerstattungen aus 2022 erfolgten. Insgesamt erweisen sich Fahrtkostenerstattungen als deutlich günstiger gegenüber dem Betrieb eines Vereinsautos (bis 2022).

Reisekostenerstattungen Projektreisen nach Kenia

Asuna Schneider ist unsere Ansprechpartnerin des Vorstands vom Partnerverein ADP Afrika. Sie reist im Auftrag unseres Vereins grundsätzlich jährlich maximal zwei Mal vor Ort zur Organisation und Supervision der Projekte. Für das Jahr 2024 waren lt. Vorstandsbeschluss drei Flüge bewilligt, für Management und Controlling des umfangreichen Baugeschehens. Für die Projektreisen für die

Steuerung großer Projekte in Kenia wird nur der Flug erstattet. Frau Schneider stellt sicher, dass die Gelder zweckgebunden und effizient eingesetzt werden und die Investitionen in einem guten Preis - Leistungsverhältnis stehen.

Kosten hierfür beliefen sich in 2024 auf 3.957,45Euro. In 2024 sind zwei Flüge von Asuna Schneider nach Kenia erstattet, der dritte hat sich auf Anfang 2025 verschoben.

Personalkosten

Zur Unterstützung der Buchhaltung und Verwaltung beschäftigt ADP e.V. eine 450-Euro-Kraft. Aufgeführt sind hier auch die pauschal abgeführten Lohnsteuern und Sozialabgaben.

Weitere Kosten des laufenden Betriebs

Diese sind selbsterklärend und umfassen Büromaterial, Telefon, Porto, Kontoführung, Buchführung, etc. Diese Kosten blieben im Vergleich zum Vorjahr weitgehend konstant. Für den Vorsitzenden wurde ein neues Notebook mit zugehöriger Software angeschafft („Gebühren und sonstiges“).

Vereinsmitteilungen, Werbung, Repräsentation

Wichtiger Bestandteil einer erfolgreichen Fortführung des Vereins sind auch Werbemaßnahmen und Mitteilungen. Auch wenn wir hier versuchen, sehr sparsam zu operieren, benötigen wir ein Minimum an Werbung. Hierzu zählen regelmäßig die Herstellung und Vertrieb des „Malaika Bote“, der in 2024 einen größeren Umfang (24 statt 20 Seiten) hatte sowie Flyer, Rollups, etc. Insgesamt erhöhten sich die Kosten um 55% gegenüber dem Vorjahr auf 2652,34 €.

Jahresabschluss Buchhaltung

Mit Rückstellung von 7.181,76 Euro ist der Jahresabschluss ausgeglichen. Die Maßnahmen zur Erweiterung der Schule konnten ohne weitere Belastung der (nicht-steuerbaren) Erbschaft abgeschlossen werden.

3 Rücklagen/ Eigenkapital

Vergleich der Rücklagen 2022 - 2024

	2022	2023	2024
Nicht aufgelöste Rücklagen	0	0	-
Einstellung zweckgebundener Rücklagen	0	0	-
Einstellung von freien Rücklagen	0	0	7.181,76
Rücklagen zum 31.12.	0	0	7.181,76
Eigenkapital (aus Erbschaft 2019)	100.000,00	78.729,55	78.729,55

Bildung von Rücklagen

Die Erbschaft aus 2020 steht weiterhin in Höhe von 78.729,55 Euro im Eigenkapital.

Für 2025 sollen freie Rücklagen von 7.181,76 Euro gebildet werden. Dieser Betrag ist deutlich unter 10% des Jahresumsatzes bzw. Spendenaufkommens. Insgesamt ist das Ergebnis des Vereins damit ausgeglichen.

4 Projektarbeit

Über die Projektarbeit wird ausführlich in der Vereinszeitung „MALAIKA Bote“, in regelmäßigen Newslettern und auf unseren Webseiten unter www.malaikashome.de berichtet. Wir gehen daher im Rechenschaftsbericht nicht weiter darauf ein.

Wir danken allen Mitgliedern und Unterstützern für ihren großartigen Einsatz, dieses ehrgeizige Entwicklungshilfeprojekt voranzutreiben. Herzlichen Dank!

Anlage: Abrechnung Ushirikiano wa Afrika na Ujerumani 2024

Payment ADP Germany to ADP Kenya 2024 in € und Ksh	Outgoing Euro	Incoming KSh	calculated Exchange Rate
Bank transfer date			
3rd January,2024*	9500	1.571.126,00	165,3817
11th January,2024	9.650,00	1.613.640,00	167,2166
17th January,2024	15.000,00	2.503.287,50	166,8858
24th January,2024	15.000,00	2.548.122,50	169,8748
28th February,2024	13.300,00	2.013.240,00	151,3714
29th February,2024	9.800,00	1.481.016,80	151,1242
9th April,2024	15.000,00	2.047.465,00	136,4977
24th April,2024	15.000,00	1.204.998,80	80,3333
24th April,2024	8.800,00	2.069.882,50	235,2139
29th May,2024	10.000,00	1.393.700,00	139,3700
12th,July,2024	9.800,00	1.309.173,65	133,5891
14th August,2024	11.300,00	1.536.307,50	135,9564
25th September,2024	12.500,00	1.743.700,00	139,4960
11th October,2024	6.800,00	917.809,30	134,9720
16th October,2024	9.800,00	1.315.757,30	134,2609
18th December,2024	12.800,00	1.669.595,00	130,4371
30th December,2024	14.600,00	1.919.940,00	131,5027
Total	198.650,00	28.858.761,85	165,3817

* 29.12.2023, Buja 2023
(D)

Summary of monthly running costs in KSH (as mentioned in the reports)						
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun
Nutrition	49.200	64.700	60.300	51.700	63.700	60.300
Salaries	543.740	543.740	543.240	543.240	543.240	544.240
Medical		1.500	2.000			
Fire and Light	20.000	27.500				
Farming	3.900	4.130				
Office	3.150	3.650	2.600	3.300	2.750	2.750
Transport	8.000	10.000	11.000	10.000	9.000	11.000
Sanitary	3.500		6.530			
Maintaining and repair		2.380				
Entertainment	19.825			14.950	11.125	15.275
Misc.				3.000		
Sum	651.315	657.600	625.670	626.190	629.815	633.565

Aug	Sept	Okt.	Nov.	Dez.	Sum 2024	Sum 2023	Change
75.700	65.300	64.700	55.200	65.300	727.300	716.800	101,5
543.805	543.700	543.800	543.600	543.600	6.524.185	6.116.080	106,7
					3.500	4.500	77,8
				24.500	96.500	87.500	110,3
	1.500	3.290	1.500	1.500	20.520	14.360	142,9
3.500	2.750	2.750	7.250	2.750	42.450	39.040	108,7
11.000	12.000	10.500	12.000	9.000	123.500	107.600	114,8
6.530		5.030		6.530	31.620	69.410	45,6
	2.500				4.880	5.200	93,8
		13.520		12.200	86.895	63.700	136,4
2.250			2.250		7.500	8.150	92,0
642.785	627.750	643.590	621.800	665.380	7.668.850	7.232.340	106,0

Extra Ordinary Costs 2024	Month	Sum in KSH
A.MALAICA CHILDREN'S HOME:-		
Fish Pond Project:-Fish feeds	January	5.000,00
-Fare	January	400,00
Posta rental box renewal-Fee	January	6.275,00
-Fare	January	400,00
Electricity Project:- Bill and fare	January	17.300,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeting :-Monthly		
-Subscription host and fare	January	1.200,00
-Funeral reserve	January	1.000,00
Electricity Project:- Bill and fare	February	16.900,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	February	1.000,00
Borehall(Water well) repair	February	8.550,00
Firewood	February	280.000,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	February	6.200,00
Store food and sanitation for the year 2024	February	716.500,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Workshop at Isejendo -Shinyalu Constituency by County Children Officer		
-Four days fare,monthly subscription and Host	March	3.800,00
Electricity Project:- Bill and fare	March	13.000,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	March	5.400,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	March	6.200,00
Electricity Project:- Bill and fare	April	11.300,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	April	5.400,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeting :-Monthly		
Subscription host and fare	April	1.200,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	April	6.200,00
First term fees (January to April)	May	2.221.360,00
Malaika C.Home;-National Hospital Insurance Fund for January, February and March 3 months @ kes.12,000	May	36.000,00
Electricity Project:-Bill and fare	May	13.400,00
Electrical Material and repairs	May	12.550,00
Electricity Project Overhaul:-Malaika Children's Home	May	320.000,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	May	5.400,00
Borehall(Water well) Water pump repair	May	35.000,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeting:-Montly		
Subscription,host and fare	May	1.300,00
Electricity Project:-Bill and fare	June	9.800,00
Fish Pond :-Fish feeds and fare	June	5.400,00
Malaika C.Home;-National Hospital Insurance Fund for April,May and June 3 months @ kes.12,000	June	36.000,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	June	2.300,00
Purchase of Beans 55 bags,Packing bags,transport,food and labour	July	914.500,00
Beans treatment,Chemicals,manilla ropes and needles	July	10.500,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	July	1.100,00
Malaika Children's Home National Hospital Insurance Fund for July	July	12.000,00

Extra Ordinary Costs 2024	Month	Sum in KSH
Electricity Project:-Bill and fare	July	12.000,00
Fish Pond Project:- Fish feeds and fare	July	5.400,00
Fish Pond Project:- Fish feeds and fare	August	5.400,00
Electricity Project:-Electricity bill and fare	August	11.300,00
Malaika Children's Home National Hospital Insurance Fund for August	August	12.000,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	August	1.100,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	August	5.800,00
Second Term Fees (April to August)	September	1.952.000,00
Electricity Project:-Bill and fare	September	14.950,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	September	5.400,00
Malaika Children's Home National Hospital Insurance Fund for September	September	12.000,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	September	2.300,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	October	1.300,00
Malaika Children's Home National Hospital Insurance Fund for October	October	12.000,00
Electricity Project:-Bill and fare	October	13.400,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	October	5.400,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	October	5.800,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	November	5.400,00
Electricity Project:-Bill and fare	November	12.400,00
Charitable Children Institutions of Kakamega County Meeeting:-Monthly		
Subscription,host and fare	November	2.300,00
Purchase of Maize 260 bags,Packing bags,transport,food and labour	November	1.405.800,00
Maize treatment,Chemicals,manilla ropes and needles	November	46.000,00
Electricity Project:-Bill and fare	December	13.900,00
Fish Pond Project:-Fish feeds and fare	December	5.400,00
Third term fees (August to December)	December	1.746.400,00
Computer Project:-Ink cartridge and fare	December	5.800,00
Christmas Festivals season:-Malaika Children's	December	142.100,00
-Staff Malaika	December	165.000,00
-Valnerable,unfortunate people in community	December	60.000,00
B.STEFANO ACADEMY-MALAIKA:-		
Construction of School Building with Four classrooms:-		
-CBC Equipment.Lockers,tables and computer table Project No.7108	January	1.104.090,00
-Music Instruments	January	120.000,00
-Television.wall bracket and Television Guard	January	54.645,00
-Office Equipment	January	151.767,00
-Project Manager January salary	January	70.000,00
Administration block Installation and other works:-		
-Construction work	January	1.781.070,00
-Cabro works Installation	January	200.000,00
-Perimeter wall and gate	January	148.930,00
Construction of School Building with Four classrooms		
CBC Equipment Project No.7108:-		
-Laboratory Tank and Repairs	February	715.950,00
-New Computers Installation	February	200.000,00
-Project Manager February salary	February	70.000,00

Extra Ordinary Costs 2024	Month	Sum in KSH
Administration block Installation and other works:-		
-Office Equipments	February	100.750,00
Construction of School Building with Four classrooms		
CBC Equipment Project No.7108:-		
-Laboratory Gas	March	5.520,00
-CBC Project No.7108	March	1.300.000,00
-Project Manager March salary	March	70.000,00
Administration block Installation and other works:-		
-Perimeter wall and gate	April	1.725.500,00
-Cabro works Installation	April	326.500,00
Construction of School Building with Four classrooms		
CBC Equipment Project No.7108:-		
-Project Manager April salary	April	70.000,00
Administration block Installation and other works:-		
-Administration block Installation	June	868.000,00
-Cabro works Installation	June	299.500,00
-Gate Construction	October	1.026.000,00
Summe		20.846.107,00